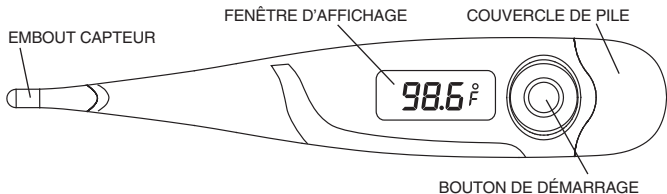


# LIFE SOURCE®

## THERMOMÈTRE NUMÉRIQUE À BOUT FLEXIBLE ET LECTURE RAPIDE



### Guide d'instructions – MODÈLE DT-611


Merci de votre achat et d'avoir choisi le thermomètre numérique à bout flexible et lecture rapide de LifeSource. Veuillez lire la notice d'emploi avec soin, ce qui vous permettra d'enregistrer en toute sécurité des températures exactes. Ce produit de haute qualité pourra vous assurer de nombreuses années de service, avec précision et fiabilité, si vous l'utilisez comme il convient.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ :

- Toute fièvre élevée et prolongée exige des soins médicaux (plus que 37,8° C ou 100,0° F), en particulier chez les jeunes enfants. En cas de température élevée, veuillez consulter un médecin.
- Ne laissez pas vos enfants prendre leur température sans surveillance.
- Lisez attentivement la notice d'emploi pour être en mesure d'enregistrer des températures exactes. Les valeurs lues sur le thermomètre peuvent être affectées par de nombreux facteurs, notamment les efforts physiques, l'absorption de boissons chaudes ou froides avant la prise de température, et la méthode utilisée.

- Ne permettez pas aux enfants de marcher ou de courir pendant la prise de température. La sonde rigide pourrait présenter des risques.
- Les températures prises dans la bouche, sous les aisselles ou par voie rectale varient d'environ 0,5° C (1° F).

## Fonctions Spéciales du Produit :

- Affichage de la température en degrés Fahrenheit ou Celsius.
- Fonction mémoire : rappel automatiquement de la dernière lecture de température.
- Émission d'un bip sonore lorsque la température (de crête) s'est stabilisée.
- Arrêt automatique après 9 minutes environ.
- Le thermomètre est résistant à l'eau mais pas 100 % étanche. Ne pas immerger dans du liquide.
- Pile de longue durée, remplaçable (environ 3 000 lectures de température).
- Indicateur de pile usée «  ».
- Arrêt automatique après 9 minutes environ.
- Usage par la bouche, sous les aisselles ou par voie rectale.

## Entretien du Produit :

- Il faut nettoyer le thermomètre après chaque usage, même avec l'emploi des housses de sonde.
- Nettoyez l'embout et la sonde du thermomètre à l'alcool isopropylique ou à l'eau savonneuse. Ne pas immerger le thermomètre dans du liquide. Ne pas le faire bouillir.
- Rangez l'instrument dans son étui protecteur lorsque vous ne l'utilisez pas.
- Ne pas le ranger dans un lieu à température ambiante élevée ni l'exposer directement au soleil.
- Ne pas ouvrir le thermomètre sauf pour en remplacer la pile.
- Ne pas faire tomber le thermomètre sous peine de le casser.
- Ne pas tenter de démonter l'instrument sauf pour en remplacer la pile.

## QU'EST-CE QU'UNE TEMPÉRATURE « NORMALE » ? :

La température du corps varie d'une personne à l'autre. Une température normale est la température moyenne d'une personne lorsque cette dernière est en bonne santé. Les moyennes de températures normales varient entre  $36,1^{\circ}\text{C}/97^{\circ}\text{F}$  et  $37,7^{\circ}\text{C}/100^{\circ}\text{F}$  lorsqu'on prend la température dans la bouche. La température rectale est considérée être la température réelle ou interne du corps. Cette dernière est de  $0,5^{\circ}\text{C}/1^{\circ}\text{F}$  supérieure à la température prise dans la bouche et la température prise sous les aisselles est inférieure de  $0,5^{\circ}\text{C}/1^{\circ}\text{F}$  à celle prise dans la bouche.

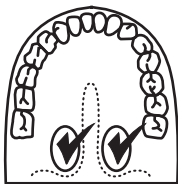
## MÉTHODES À SUIVRE POUR LA PRISE DE TEMPÉRATURE :

1. Choisissez le site de la prise de température, soit la bouche, les aisselles ou le rectum (lire les instructions ci-dessous).
2. Poussez le bouton DÉMARRAGE se trouvant au bout du thermomètre. Le thermomètre émet un bip sonore et l'écran affiche tous les symboles. Il s'agit d'un test de vérification du bon fonctionnement de l'instrument. Si une température antérieure est enregistrée dans la mémoire, le thermomètre affiche celle-ci pendant deux secondes. Le symbole  $^{\circ}\text{C}$  (ou  $^{\circ}\text{F}$ ) clignote, accompagné du symbole « L » ou « H », lorsque l'instrument est prêt à mesurer la température.
3. Lorsque la température (de crête) s'est stabilisée, le symbole  $^{\circ}\text{F}$  cesse de clignoter et le thermomètre émet huit bips sonores.
4. Lisez la température et inscrivez-la pour référence ultérieure. La valeur est enregistrée automatiquement en mémoire jusqu'à la prise d'une autre température ou jusqu'à ce que l'on retire la pile du thermomètre.
5. Poussez le bouton DÉMARRAGE pour arrêter l'instrument. En cas d'omission, le thermomètre s'arrête automatiquement après 9 minutes environ.

**À NOTER : Si la température mesurée est supérieure à  $37,5^{\circ}\text{C}$  ( $99,5^{\circ}\text{F}$ ), l'alarme sonnera rapidement pendant environ quatre secondes.**

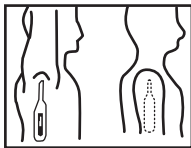
## UTILISATION DANS LA BOUCHE :

- Ne pas prendre de boissons chaudes ou froides, faire de l'exercice, fumer ni entreprendre une activité quelconque pouvant élever ou abaisser la température. Il faut garder la bouche fermée pendant 5 minutes avant d'essayer de lire la température.
- Placez l'extrémité de la sonde sous la langue, aux endroits indiqués par le symbole « ✓ » (voir le schéma). Empêchez les enfants de mordre la sonde.
- La température doit être obtenue au bout de 15-25 secondes environ. Le fait d'ouvrir la bouche ou de placer la sonde au mauvais endroit allonge la durée de la prise de température.



## UTILISATION SOUS LES AISSELLES :

- D'un point de vue médical, cette méthode donnera toujours une lecture imprécise et ne devrait pas être utilisée si une mesure précise est requise.
- Essuyer le creux des aisselles avec une serviette sèche.
- Placez la sonde dans l'aisselle et ramenez le bras le long du corps. Le capteur de mesure doit pointer vers le haut et être parallèle au bras.
- La durée d'une prise de température exacte peut atteindre 5 minutes ou plus, selon le placement de la sonde et la manière dont le bras est ramené le long du corps.



## UTILISATION PAR VOIE RECTALE :

- Méthode courante pour les bébés, les jeunes enfants ou lorsqu'il s'avère difficile d'utiliser la méthode de mesure par la bouche ou sous les aisselles.
- Après avoir placé la housse sur la sonde du thermomètre, lubrifiez avec un gel soluble dans l'eau tel que le K-Y Jelly®.
- Introduisez l'extrémité du thermomètre délicatement dans le rectum, sans l'enfoncer sur plus de 1,3 cm ou 1/2 pouce. Ne pas forcer l'extrémité dans le rectum en cas de résistance.
- Lavez le thermomètre en suivant les recommandations.
- La température sera obtenue au bout de 10-15 secondes environ.
- Une fois utilisé par voie rectale, le thermomètre ne devrait pas être utilisé dans la bouche, pour raisons sanitaires.

## NETTOYAGE :


Lavez l'embout du thermomètre (la partie environ 5 cm du bout) avec de l'eau savonneuse après chaque utilisation et le bien essuyer.

OU

Lavez l'embout du thermomètre (la partie environ 5 cm du bout) avec de l'alcool isopropylique après chaque utilisation.

**À NOTER : Ne pas immerger le thermomètre dans du liquide.**

## REPLACEMENT DE LA PILE :

Lorsque le symbole «  » apparaît et clignote, il faut remplacer la pile. Assurez-vous d'utiliser une pile du même type et procédez de la manière suivante. Enlevez le couvercle du compartiment de la pile à l'aide d'un instrument non métallique pour retirer la pile. Insérez une pile neuve de même type (1,5 V ou LR41) en vérifiant la position de la pile et que le signe « + » pointe vers le haut ou vers l'arrière de l'instrument. Remettez le couvercle en place avec précaution. Il faut se débarrasser correctement de la pile usée, hors de la portée des enfants et à l'abri de la chaleur.

## LECTURE ALTERNÉE EN DEGRÉS FAHRENHEIT ET CELSIUS :

1. Appuyez sur le bouton de DÉMARRAGE.
2. Attendez jusqu'à ce que le symbole « L » apparaisse et °C (ou °F) commence à clignoter.
3. Appuyez continuellement le bouton de DÉMARRAGE jusqu'à ce que le symbole °C (ou °F) clignote cinq fois.
4. Relâchez le bouton de DÉMARRAGE. L'échelle de mesure est maintenant changé à °F (ou °C).
5. Le thermomètre est maintenant prêt pour la prise de température.

# SPÉCIFICATIONS :

<b>PORTÉE :</b> .....	32,0 °C à 44,0 °C 90,0 °F à 110,0 °F
<b>PRÉCISION :</b> .....	± 0,2 °C en dessous de 35,0 °C ± 0,1 °C entre 35,0 °C et 42,0 °C ± 0,3 °F en dessous de 95,0 °F ± 0,2 °F entre 95,0 °F et 107,6 °F
<b>AFFICHAGE :</b> .....	0,1 °C (0,1 °F)
<b>PILE :</b> .....	Une pile bouton de 1,55 V (de type LR41 ou équivalent)
<b>PUISSANCE CONSOMMÉE :</b> .....	Mois que ou égal à 0,09 milliwatts
<b>DURÉE DE SERVICE DE LA PILE :</b> .....	Environ 200 heures de fonctionnement continu
<b>DIMENSIONS :</b> .....	12,9 cm x 2 cm x 1 cm (5,1 po x 0,8 po x 0,4 po)
<b>POIDS :</b> .....	13 grammes environ, pile comprise

## PRÉCAUTIONS :

- Ne pas faire tomber l'instrument; ne pas lui faire subir de chocs.
- Ne pas faire bouillir la sonde. La nettoyer à l'alcool isopropylique.
- Ne pas utiliser de solvants ou de diluants sur l'instrument.
- Ne pas le ranger dans un lieu à température ambiante élevée ni l'exposer directement au soleil.
- Ne pas tenter de démonter l'instrument sauf pour en remplacer la pile.

## GARANTIE :

A&D Medical garantit au premier acheteur garantit au premier acheteur que ce thermomètre numérique sera dépourvu de vices de fabrication pendant toute la durée de vie du premier acheteur. Cette garantie ne couvre pas les piles ni les dommages résultant d'un usage incorrect ou d'un abus d'usage. Pour obtenir le remplacement du produit, veuillez retourner celui-ci à Auto Control Médical, à l'adresse ci-dessous, frais et assurance payés d'avance, avec la preuve de l'achat et les frais de port applicables. Appelez le numéro gratuit 1-800-461-0991 pour obtenir les frais de transport et tous renseignements complémentaires. Au choix, Auto Control Médical remplacera le produit par un produit neuf ou reconditionné de valeur identique. LA GARANTIE ET LE RECOURS INDIQUÉS CI-DESSUS SONT EXCLUSIFS ET REMPLACENT TOUTES LES AUTRES GARANTIES EXPRESSES.

**A&D Medical**  
**Division de A&D Engineering**  
**1555 McCandless Drive**  
**Milpitas, CA 95035**  
**Sans-frais 1-888-726-9966**  
**[www.LifeSourceOnline.com](http://www.LifeSourceOnline.com)**

**Distribué au Canada par :**  
**Auto Control Médical Inc.**  
**6695 Millcreek Drive, Unit 5**  
**Mississauga, ON L5N 5R8**  
**Sans frais : 1-800-461-0991**  
**[www.autocontrol.com](http://www.autocontrol.com)**

K-Y Jelly® est une marque déposée d'Advanced Care Products.  
LifeSource® est une marque déposée de A&D Medical.  
© 2006 A&D Medical  
Fabriqué en Chine.